

家庭用

aiwa®
Japan est1951

使用說明書

aiwa 咖啡機

AI-KFJ06



本產品限台灣區域使用

For use in Taiwan only

使用本產品前請務必先詳閱本說明書，以免不當使用造成故障及危險。

*由於產品開發和改進的持續過程，其內容可能與本手冊中所示的內容有所不同。

一、安全注意事項	1
二、產品說明	2
三、使用說明	3 ~ 4
四、常見問題	4
五、清潔保養及檢測	5
五、限用物質含有情況標示	6
六、備註	7 ~ 9
產品保固書	封底

安全起見,請務必閱讀。

安全起見,請務必閱讀。本使用說明所列用戶可能受到傷害的情況和記述了應對的方法,正確的管理及保管的方法。

由於這些內容涉及安全非常重要的事項,請務必精讀遵守。

-
1. 本使用說明書所收錄的規格及產品設計,根據設計變更,在未事先通知的情況下可能發生變更,敬請諒解。
 2. 更換本公司生產產品時使用的配件,或不在授權使用環境中使用時,產品可能會受損。
 3. 防止使用說明書受損,請置於使用便利處保管,必要時參考。
 4. 將產品轉讓給他人時,請將本使用說明書與產品一起轉讓。
 5. 運送過程中發生產品異常或故障時,請向客服中心諮詢。
 6. 產品改造可能會讓產品的性能、安全及耐用性帶來不利影響,請勿改造。
-

產品使用過程中如發生故障,可能會引發各種事故,為安全起見,
請立即聯繫客服中心。

產品維修服務 : (02)2662-4343



安全注意事項

- 請在使用前仔細閱讀“安全注意事項”，並以正確的方法使用，避免使用不當而造成損壞或危險。
- 請在理解本部分的內容後閱讀使用說明書，並在閱讀之後妥善保管，以便本產品的所有使用者都可以隨時查閱。
- 本產品輸入電源為110V - 60Hz，請確認後再使用。
- 如果電源線損壞，為避免危險，必須由製造工廠或其維修部或類似的專業人員進行維修，切勿自行拆卸修理，以免發生危險。
- 請不要把電源線、插頭、整機等浸入水裡或者其他液體裡，以免損壞本產品而觸電。切勿損壞、過分彎曲、拉伸、扭轉電源線，不可在電源線上放重物或夾住電源線或碰到熱的設備表面。
- 在加熱過程中或者剛剛關閉電源時，本產品的保溫板和玻璃杯溫度仍舊比較高，請不要伸手觸摸，以防燙傷。
- 使用本產品時，請不要讓小孩靠近，並且不要讓小孩拉扯電源線。
- 在使用過程中，若發生問題時，請先將電源插頭從插座上拔下，注意不能拉扯電源線，要用手緊握插頭拔出。
- 剛煮好的咖啡溫度較高，請小心不要濺出，以免燙傷。
- 清潔或是不使用時，請拔掉電源插頭，待產品冷卻後再拆卸機器部件或清洗，避免燙傷。
- 除清水以外，不得將其它液體倒入水箱中。
- 不要在高溫、高磁場、潮濕的環境使用產品，不要把咖啡機放在灼熱的表面、火源邊或其他電器上，例如冰箱，避免受到損壞。
- 當咖啡機在製作咖啡時，不要隨意移動或關閉電源，不要打開上蓋。
- 本產品不預期提供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者(包含孩童)使用，除非在對其負有安全責任的人員之間或指導下安全使用。
- 孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器。
- 本產品僅適用於家庭使用，請勿使用於商業和其他用途。
- 使用後加熱元件使用表面可能有餘溫。

產品簡介



基本操作步驟

- 初次使用時，請使用濕布擦拭本產品和清洗可拆卸的組件，不能拆卸的部件請不要浸入水中清洗。清洗乾淨後，裝好拆卸部分，在水箱中注入清水煮一遍，做內部清洗。
- 在泡茶、咖啡時，先打開水箱蓋，在水箱中注入乾淨冷水，確保水位不能低於最低刻度或高於最高刻度。
- 再將適量的茶葉、咖啡粉放入濾網裡面，在煮咖啡前，可根據喜歡的濃度來調整濃度調節開關，然後蓋好水箱蓋。
- 將玻璃杯放在底板上，確保杯蓋頂住止漏閥。
- 打開電源開關（指示燈亮），產品開始工作，當水箱水煮完後，請關掉電源開關（指示燈熄滅）。
- 當所有的茶、咖啡流入玻璃杯後，即可將玻璃杯拿出享用。
- 如果剛泡完茶、咖啡，又要繼續煮，需等候幾分鐘，讓溫控器復位，才能繼續操作。
- 為除去自來水中的碳酸鈣所造成的阻塞，需定期的對水箱做除垢的動作在每天使用不超過兩次的情況下，可依水質硬度，每年清洗2-4次
當水箱中的水煮開，而且不斷有蒸汽噴出時，就表示該除垢了。

規格

產品名稱：咖啡機

產品型號：AI-KFJ06

額定電壓：110V ~

額定頻率：60Hz

額定容量：600mL

總額定消耗電功率：550W

外觀尺寸（長*寬*高）：225×151×269 (mm)

常見問題分析

故障現象	原因分析	故障排除
止漏閥滴水或水從玻璃壺蓋上洩漏	玻璃壺沒對準適當的地方	將玻璃壺蓋上的滴水口和漏斗的出水口對準
咖啡滴下速度太慢或從漏斗邊緣溢出	咖啡粉太細或太油膩 過濾網太髒	用粗糙點的咖啡粉 清洗過濾網
咖啡殘流到玻璃壺中	過濾網被堵塞 咖啡粉太細	清洗過濾網 用粗糙點的咖啡粉
水從咖啡機底部漏出	水箱破裂	暫停使用，並與本公司維修點或經銷商聯繫
咖啡機不再動作	咖啡機在反常狀態加熱，導致啟動自動安全保護動作	咖啡機應該會在停頓 30 秒左右後恢復動作，否則請與本公司維修點或經銷商聯繫



按照上表分析後如仍無法排除故障，請與本公司維修點或經銷商聯繫，
注意 嚴禁非專業人員對本機自行拆裝。

清潔保養

- 清潔前，請關掉電源並拔除電源插頭，待產品完全冷卻後再進行清洗。
- 嚴禁將本產品浸入水裡或者其他液體裡進行清潔，也不能在水或其他液體下沖洗。
- 產品表面用柔軟的布沾水擦拭即可。
- 玻璃杯、杯蓋、濾網跟漏斗，可在溫熱的清水裡用清潔劑清洗，然後用清水沖乾淨，等待晾乾後再安裝好。
- 切勿使用鋼絲球、研磨性清潔劑或腐蝕性液體(如汽油或丙酮)來清潔產品。
- 定期清潔維護需要清潔維護的部位，以保證咖啡的品質和延長機器的使用壽命。如果長期不使用，請清洗可拆卸下來的配件，晾乾後再儲藏。

除垢

- 請定期為您的咖啡機清除水垢，你可以將食用醋或市售的清除水垢的溶劑倒入水箱中清理水箱內部水垢(依照煮咖啡的方式，不要放咖啡粉)。
- 清除完水垢後，咖啡機內只裝水不裝咖啡粉，至少再操作2次以清除殘存的溶劑。
- 在溫熱的清水裡用清潔劑清洗玻璃杯、杯蓋、過濾網和漏斗，然後用清水清洗並晾乾。

設備名稱：咖啡機 Equipment name		型號（型式）：AI-KFJ06 Type designation (Type)					
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols						
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	镉 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr^{+6})	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)	
外殼	○	○	○	○	○	○	○
五金件	○	○	○	○	○	○	○
玻璃杯	○	○	○	○	○	○	○
發熱管組件	○	○	○	○	○	○	○
電源線	○	○	○	○	○	○	○

備考1. “超出0.1 wt %” 及 “超出0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。
Note 1 : “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.

備考2. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
Note 2 : “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.

備考3. “-” 係指該項限用物質為排除項目。
Note 3 : The “-” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

售後服務

- 1、在使用之前，請仔細檢查產品是否有損壞及異常。
- 2、如產品有某部分有損壞或者缺陷，請勿使用。
- 3、請找專業售後或者有專門資格的個人並根據相關安全條例進行維修。
- 4、由非專業人士進行維修，可能會很危險。
- 5、請不要以任何方式改動本產品，以防造成任何人身傷害。
- 6、請使用製造商提供或者推薦的替換部件或者備件。

備註

aiwa®

Japan est1951

備註

aiwa®
Japan est1951

備註

aiwa®
Japan est1951

產品保固書

aiwa®

Japan est1951

機型：AI-KFJ06

顧客姓名		經銷商確認章
購買日期		
店名		
電話		

購買日期請詳填，並加蓋經銷商店章，否則無效。

保證內容

- 一、自購買日起，保固一年。在正常使用下故障，本公司負責免費維修，若為經常性置換之耗材，則不在此限。
- 二、本公司產品皆經嚴密檢查與試驗，請安心使用。
- 三、本公司無提供到府服務，由客戶自行送達經銷商(或原銷售點)

注意事項

- 一、如有下列情形之一者，雖在保固期限內，恕不免費更換零件或維修服務。
 - (1)電源規格不符、濫用、過失或其他不當使用(保養)等情事。
 - (2)蟲鼠或公害、蟑螂、蟻害、璧虎---等蟲害。
 - (3)硫磺地區、海邊化學工廠、沼氣、浸水---等外在環境因素。
 - (4)由於天災地變及其他人力所不能抗拒的因素所發生故障或毀損(如颱風、地震、水災，安裝不良或雷擊，運送摔機等)
 - (5)使用於營業地點，工廠或公共場所(非家用)之商品。
 - (6)使用或清潔保養時摔機，擅自拆裝或修改，而導致損壞。
- 二、本公司之客商品均有零件更換保證期限，若超過期限，本公司盡量以現行商品之零件代用維修，如無法修復，敬祈見諒。
- 三、保固期間外之服務，雖未更換零件，得依本公司之價格表收取費用。

委製廠商：愛華國際股份有限公司

進口商：中華大雄股份有限公司

地址：新北市深坑區北深路三段141巷5號

電話：(02)2662-4343

北部服務電話：(02)2662-4343

中部服務電話：(04)2261-0978

南部服務電話：(07)395-7147

商品原產地：中國(CHINA)